$3750
DLCL
B205
94 plates
collated complete
AD 12/80

Brunet Variant I

2nd issue
[Fairfax-Murray
French I 258]

ICONES HISTORIARVM VETERIS TESTAMENTI,

*

Ad viuum expressæ, extremáque diligentia emendatiores factæ, Gallicis in expositione homœoteleutis, ac versuum ordinibus (qui priùs turbati, ac impares) suo numero restitutis.

*



LVGDVNI,
Apud Ioannem Frellonium,
1547.

FRANCISCVS FRELLONIVS Chriſtiano lectori S.

En tibi, Chriſtiane lector, ſacrorum canonum tabulas, cum earundem & Latina & Gallica interpretatione officioſè exhibemus: Illud inprimis admonentes, vt reiectis Veneris, & Dianæ, cæterarúmque dearũ libidinoſis imaginibus, quæ animum vel errore impediunt, vel turpitudine labefactãt, ad has ſacroſanctas Iconas, quæ Hagiographorum penetralia digito commonſtrant, omnes tui conatus referantur. Quid enim pulchrius, aut Chriſtiano homine dignius, quàm ad has res animum adiicere, quæ ſolæ fidei myſteria ſapiunt, & Deũ creatorem noſtrum vnicè amare, ac veram religionem profiteri præcipunt? Tuum igitur erit hunc noſtrum laborem æquo animo ſuſcipere, ac cæteros commonefacere, vt eiuſmodi omnia ad Dei largitoris beneficentiſsimi gloriam, & honorem dirigere meminerint. Vale Lector, & fruere.

Nicolai Borbonii Vandoperani Poetæ Lingonensis Ad Lectorem Carmen.


VPER in Elyſio cùm fortè erraret Apelles,
Vnà aderat Zeuſis, Parrhaſiúſque comes.
Hi duo multa ſatis fundebant verba: ſed ille
Intereà mœrens, & taciturnus erat.
Mirantur comites, faríque hortātur,& vrgēt:
Suſpirans imo pectore Cous, ait:
O famæ ignari, ſuperis quæ nuper ab oris
(Vana vtinā)Stygias venit ad vſq; domos:
Scilicet, eſſe hodie quendā ex mortalibus vnū,
Oſtendat qui me yóſque fuiſſe nihil:
Qui nos declaret pictores nomine tantùm,
Picturæque omneis antè fuiſſe rudes.
Holbius eſt homini nomē, qui nomina noſtra
Obſcura ex claris ac propè nulla facit.
Talis apud Manes querimonia fertur: & illos
Sic equidem meritò cenſeo poſſe queri.

Nã tabulã ſiquis videat, quã pinxerit Hanſus
Holbius, ille artis gloria prima ſuæ:
Protinus exclamet, Potuit Deus edere mõſtrũ
Quod video: humanæ nõ potuêre manus.
Icones hæ ſacræ tanti ſunt (optime lector)
Artificis, dignum quod venerèris opus.
Proderit hac pictura animum pauiſſe ſalubri,
Quæ tibi diuinas exprimit hiſtorias.
Tradidit arcano quæcũque volumine Moſes
Tótque alii vates, gens agitata Deo,
His HANSI tabulis repræſentantur: & vnà
Interpres rerum ſermo Latinus adeſt.
Hæc legito. Valeat rapti Ganymedis amator:
Síntque porcul Cypriæ turpia furta deæ.

Eiuſdem Borbonij Poetæ.

Δίστιχον.

Ὦ ξέν᾽ ἰδεῖν εἴδωλα θέλεις ἐμπνοῖσιν ὁμοῖα;
Ὄλβ᾽ ἀκῆς ἔργον δέρκεο τοῦτο χερός.

Latinè idem penè ad uerbum

Cernere vis, hoſpes, ſimulacra ſimillima viuis?
Hoc opus Holbinæ nobile cerne manus.

Gilles Corrozet

Aux Lecteurs.


N regardant ceste tapisserie
L'œil corporel, qui se torne, & uarie,
Y peut auoir un singulier plaisir,
Lequel engendre au cœur certain desir
D'aimer son Dieu, qui a faict tant de choses
Dedans la letre, & saincte Bible encloses.
Ces beaux portraictz seruiront d'exemplaire,
Monstrant qu'il fault au Seigneur Dieu complaire:
Exciteront de luy faire seruice,
Retireront de tout peché, & uice:
Quand ilz seront insculpez en l'esprit,
Comme ilz sont painctz, & couchez par escrit.
Donques ostez de uoz maisons, & salles
Tant de tapis, & de painctures salles,
Ostez Venus, & son filz Cupido,
Ostez Heleine, & Phyllis, & Dido,

Oſtez du tout fables & poeſies.
Et receuez meilleures fantaſies.
Mettez au lieu, & ſoyent voz chambres ceinctes
Des dictz ſacrez, & des hiſtoires ſainctes,
Telles que ſont celles que voyez cy
En ce liuret. Et ſi faites ainſi,
Grandz & petis, les ieunes & les vieulx.
Auront plaiſir, & au cœur & au yeulx.

Plus que moins.

DEI Omnipotentis verbo creantur, ac benedicuntur terra, dies, nox, cælum, mare, ſol, luna, ſtellæ, piſces, & beſtiæ terræ. Creantur quoque Adam & Heua.

GENESIS I.



Dieu feit le ciel dés le commencement,
Puis terre, & mer, & tout humain ouurage:
Adam, & Heue il feit ſemlbablement
Pleins de raiſon formez à ſon image.

A DAM in paradiſo voluptatis conſtituitur, cui interdicitur ligno vitæ. Serpentis aſtutia Adam & Heua ſeducuntur.

GENESIS II. & III.



Dieu leur deffend que de l'arbre de Vie
Ne mangent fruict, ſur peine de la Mort:
Mais le ſerpent, ayant ſur eux enuie,
Fait tant qu'Adam au fruict de l'arbre mord.

ADAM, & HEVA cognito peccato ſuffugiunt faciem DEI, ac morti obiiciuntur. Cherubim ante paradiſum voluptatis cū flammeo gladio collocatur.

GENESIS III.



Pour le peché qu'ilz feirent contre Dieu,
Furent maudictz chaſcun ſelon l'offence:
Puis Cherubim les met hors de ce lieu,
Et contre mort n'eurent plus de defenſe.

B

ADAM iubetur fodere & arare terram, eiectus è paradiso. Mulier sub viri potestate constituitur, & in dolore parit.

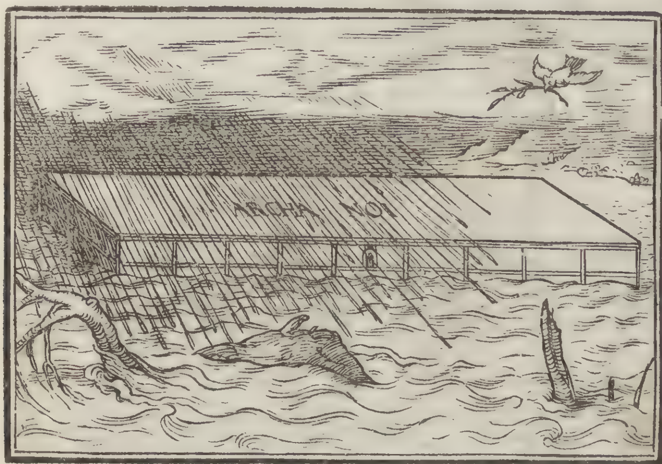
GENESIS III.



En grand labeur, & sueur de son corps
Le pere Adam a sa uie gaignée,
Heue tandis en doloreux effortz
Subiecte à l'Home enfante sa lignée.

NOE iuſtus iuſſu Domini arcam ingreditur: cæteris diluuio interemptis, ſeruatur. Emiſſis coruo, & columba, ex arca egreditur.

GENESIS VII.



Tous les humains par l'uniuers deluge
Furent peris, Noé le Patriarche
Par le uouloir de Dieu, & pour refuge
Auec les ſiens, entra dedans ſon arche.

BABEL turris ædificatur, ex qu a linguarum confuſio ſuboritur.

GENESIS XI.



Nembroth geant commença à conſtruire
La Tour Babel, dicte confuſion:
Mais Dieu uoulant ſi grand orgueil deſtruire.
Es langues miſt toute diuiſion.

ABRAHAM hoſpitio ſuſcipit Angelos. Promittitur ei Iſaac. Poſt oſtium tabernaculi ridet Sara. Sodomorum interitus Abrahæ prædicitur. Orat pro Sodomitis.

GENESIS XVIII.



A Abraham les Anges ont promis
D'auoir un filz, Sara n'en fait que rire:
A deux genoux pour Sodome ſ'eſt mis
En priant Dieu de retarder ſon ire.

ABRAHAE fides tentatur. Filium ſuum Iſaac immolare iubetur, Angelus Abraham acclamat, ne filium occidat.

GENESIS XXII.



Dieu commanda à Abraham de faire
De ſon enfant Iſaac ſacrifice:
Au mandement uoulant doncq' ſatisfaire,
Dieu fut content de ſa foy & iuſtice.

IACOB per aſtutiam matris præripit benedictionem Eſau. Triſtatur Iſaac. Eſau conſolatur.

GENESIS XXVII.



Le bon Iacob par conſeil de ſa mere
Eut d'Iſaac la benediction:
En ſe faignant eſtre Eſau ſon frere,
Qui ſe marrit de la deception.

IOSEPH quòd accuſarit fratres, & ſomnia viderit, in ciſternam mittitur. E ciſterna extractus, Iſmahelitis venditur.

GENESIS XXXVII.



L'enfant Ioſeph fut mis en la ciſterne.
Pour un ſien ſonge à ſes freres predict,
Mais du Seigneur la prouidence eterne
A des marchans permit qu'on le uendit.

PHARAONIS ſomnia de ſeptem bobus, & ſpicis, eductus è carcere Ioſeph exponit: Supérque annonam AEgypti conſtituitur.

GENESIS XLI.



Au ſouef dormir Pharaon ſe diſpoſe,
Sept eſpicz uoit, & ſept beufz en ſongeant,
Ioſeph mis hors de priſon, luy expoſe:
Qui ſur Egypte eſt faict maiſtre, & regent.

IACOB moriturus adoptat ſibi Ephraim & Manaſſem, filios Ioſeph: benedicítq; eiſdem.

GENESIS XLVIII.



Iacob uoyant le ſien eage prefix
Et qu'il eſtoit bien pres de ſon deces,
Il adopta de Ioſeph les deux filz,
L'un Ephraim, & lautre Manaſſes.

IOSEPH ſepelitur. Filii Iſrael in AEgypto dura ſeruitute opprimuntur. Obſtetricum piarum induſtria exprimitur.

EXODI I.



Ioſeph eſt mort, & mis en ſepulture,
Iſrael ſouffre une grand tyrannie,
Matrones ſont de ſi doulce nature,
Qu'elles ont ſauué à tous maſles la uie.

MOYSES pascit oues. Videt DEVM in rubo. Mittitur ad filios Israel, & Pharaonem oppressorem.

EXODI III.



Le bon Moyse en ses brebis gardant
Fut enuoyé au peuple Israëlite
De Dieu, qu'il uit en un buisson ardant,
Aussi deuers Pharaon roy d'Egypte.

MOYSES, & Aaron aggrediuntur Pharaonem. Populus magis, ac magis opprimitur. Incuſantur à populo Moyſes, & Aaron.

EXODI V.



Auec ſon frere eſt Moyſe adreßé
Vers Pharaon, priant pour Iſraël:
De plus en plus fut le peuple oppreßé
Par celuy Roy, & ſon peuple cruel.

PHARAO induratus, inſequitur Iſraelitas, & ſubmergitur: Murmurant Iſraelitæ, deſperantes de ſalute. Gradiuntur per medium maris ſiccis pedibus. Parta victoria DEVM adorant.

EXODI XIIII. & XV.



Tous les enfans d'Iſrael ſ'amaſſerent,
La rouge mer leur feit uoye, au deuant
Partit ſes eaux, tant qu'a pied ſec paſſerent:
Mais Pharaon fut noye les ſuyuant.

ISRAELITAE in desertum Sin proficiscuntur. Murmurantibus pro cibo, pluit DEVS coturnices, & man.

EXODI XVI.



Iceux passés, ilz se mettent en uoye
Dens les desertz: & pour mieulx les pouruuoir,
Nostre Seigneur la manne leur enuoye,
Qu'il leur faisoit du ciel en bas plouuoir.

ISRAELITAE ad montem Sinai caſtrametantur. Iubetur populus ſanctificari. In tonitru, & fulgure apparet DEVS, vt à populo timeatur.

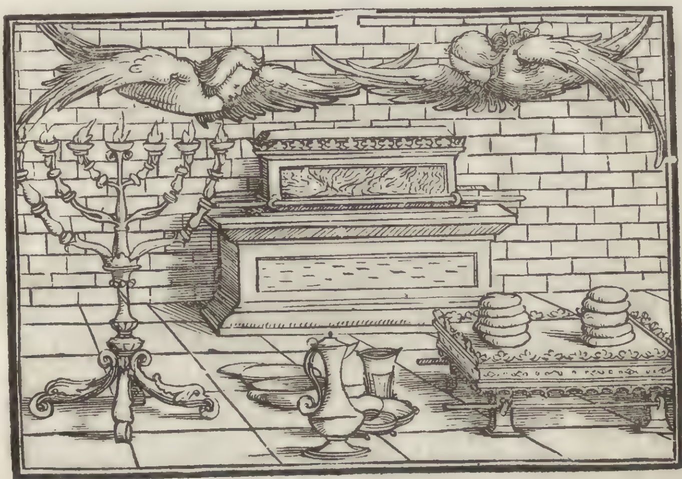
EXODI XIX.



Ceux d'Iſraël eſtablirent leurs tentes
En Sinai, chacun ſe ſanctifie:
Puis par tonnerre, & par fouldres patentes:
Noſtre Seigneur ſa grandeur notifie.

ISRAELITIS iubentur formari arca, mensa, & candelabrum ad primitias Domino offerendas. Panes propositionis ad mensam apponuntur.

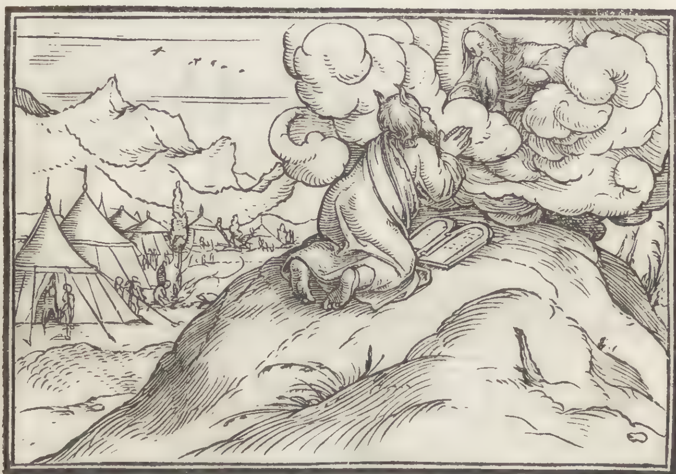
EXODI XXV.



L'arche se faict, la belle table, aussi
Le chandelier, par disposition
De nostre Dieu, sur ceste table cy
On met les pains de proposition.

MOYSES inſtauratis tabulis montem aſcendit. Orat DEVM vt cum populo gradiatur. Prohibetur ſocietas gentium, & idololatria.

EXODI XXXIIII.



Dieu eſcriuit les Tables de la Loy,
Moyſe enclin à deux genoux, le prie
Pour Iſrael, en ferme,& viue foy:
Dieu luy deffend payenne idolatrie.

MOYSES de offerendis armentis, pecoribus, & ouibus, è tabernaculo testimonii à Domino ritè instruitur.

LEVITICI I.



Dieu à Moyse enseigna son office,
Luy demonstrant par mandementz noueaux
Comme il conuient faire le sacrifice
Des gras moutons, des uaches, & des ueaux.

MOYSES iussu DOMINI turba vndique ante fores tabernaculi congregata, Aaronem, & filios eius consecrat.

LEVITICI VIII.



Au mandement de Dieu le Createur,
Present le peuple, Aaron fut sacré
Sur Israël, grand Euesque & pasteur,
Et tous ses filz chascun en son degré.

NADAB & ABIV, Aarõ filii, contra præceptum DOMINI ignem alienum offerentes, flammis consumuntur.

LEVITICI X.



Nadab, auec Abiu, pour autant
Que feu estrange au Seigneur Dieu offrirent
Contre son uueil (leur orgueil abatant)
Par feu soudain entre flammes perirent

MOYSI præcepta quædam moralia, & cere
monialia à Domino præcipiuntur.

LEVITICI XIX.



Deßus le mont Dieu enſeigne à Moyſe
Ses mandementz, qui ſont les Loix morales:
Puis luy apprent l'obſeruance, & la guiſe,
Pour accomplir les Ceremoniales.

MOYSES & AARON viros ad pugnam aptos, iuxta duodecim tribus Israel, numerant. Tribus Leui super tabernaculum constituitur.

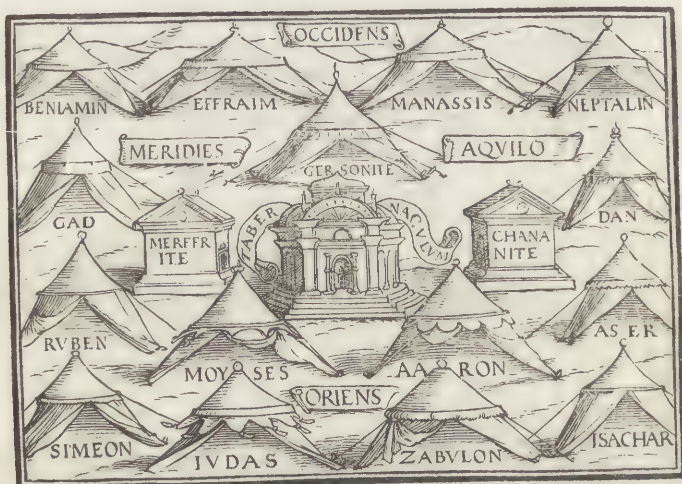
NVMERI I.



Moyse eslit, & nombre entierement
Les hommes fortz, de uaillance ennoblis,
Ceux de Leui ont le gouuernement
Du tabernacle, ou ilz sont establis,

MOYSES & AARON, recenſitis familiarum principibus iuxta mandata Dei, caſtrorum ſtationes ordinant.

NVMERI II.



Apres Moyſe (au mandement de Dieu)
A ceux qui ſont des familles les princes
Il ordonna leur aſsiete & leur lieu,
En trauerſant les pays, & prouinces.

CORE, DATHAN, & ABIROM in Moyſen murmurantes, abſorbentur cum multis à terra.

NVMERI XVI.



Core, Dathan, & Abiron murmurent
Contre Moyſe & ſon authorité:
Mais tout ſubit en terre abſorbez furent:
Comme chaſcun auoit bien merité.

E

ISRAEL rebellis ſerpentibus ignitis percutitur. Serpentem æneũ pro ſigno erigit Moyſes: quem cùm percuſsi aſpiciunt, ſanantur.

NVMERI XXI.



Par les ſerpens ardens l'homme greué,
Pour y trouuer remede ſouuerain,
Eſtoit guery, quand il auoit leué
Le ſien regard uers le ſerpent d'ærain.

ISRAELITAE victis Madianitis, prædam afferunt ad Moysen, & Aaron. Virginibus reseruatis, mulieres interficiũtur. Præda ex æquo diuiditur.

NVMERI XXXI.



Du tout deffaictz sont les Madianites,
(La uierge sauue) est toute femme occise
Par les uainqueurs hommes Israëlites:
Et puis entre eux la proye se diuise.

MOYSES in ſolitudine campeſtri, Iſraelitis quæ geſta fuerant à monte Horeb, repetit. Principes populo ſecum conſtituit.

DEVTER. I.



Moyſe compte, & à entendre donne
Ce qui fut faict, depuis le partement
Du mont Horeb. Puis auec ſoy ordonne
Des Gouuerneurs, pour ſon ſupportement.

MOYSES de discendis & faciendis DEI præceptis, non modò apertè, sed etiam acriter, populum monet.

DEVTER. IIII.



Moyse apres aigrement admoneste
Ceux d'Israel d'apprendre & obseruer
La Loy de Dieu bonne, saincte & honneste,
Et ses preceptz (tant bien faictz) conseruer:

MOYSES de Sacerdotum & Leuitarum victu solicitus decernit. CHRISTVS promittitur. Pseudopropheta occidendus, & quomodo dignoscendus.

DEVTER. XVIII.



Moyse a soing du uiure des Leuites,
Et Iesus Christ est aux hommes promis:
Le faulx prophete à ses mœurs hypocrites
Est recogneu: & doit estre à mort mis.

IOSVE cum Iſraelitarum exercitu, trans Ior danem reges interficit.

IOSVE XII.



Ioſué Duc d'Iſraël quand il eut
Paßé Iordain auec ſon exercite,
Trente & un Roy il occit, puis eſleut
La terre aux ſiens, & chaſcun lieu limite.

IVDAS dux Israelitarum, expugnat Chananæos. Adonibezec cæsis manuũ ac pedum summitatibus, in Ierusalẽ captiuus ducitur.

IVDICVM I.



Le Duc Iudas Chananée guerroye,
Et pris captif Adonibezec Roy,
Les piedz, & mains luy tranche, & puis l'enuoye
A la cité, en si piteux arroy

RVTH colligens ſpicas in agro Booz, inuenit gratiam coram eo. Collectáſque ſpicas defert ad ſocrum.

RVTH II.



Ruth ua aux champs pour le bled, qui reſtoit
Aux moiſſonneurs, en eſpicz recueillir,
Deuant Booz (à qui le champ eſtoit)
Grace trouua, qui la feit accueillir.

F

ANNA Elcanæ vxor diu ſterilis, Heli ſacerdote ſuper ſellam ante poſtes templi Domini ſedente, corde orans, à Deo filium Samuelem impetrat.

I. REGVM I.



Anne ne peut d'Elcana ſon mary
Auoir enfans, mais le Seigneur receut
Son oraiſon faicte de cœur marry,
Et luy donna que Samuel conceut.

SAVL à Samuele vngitur in Regem ſuper Iſrael, iuxta ſepulcrum Rachel datur ei ſignum, quo ſe à Deo in Regẽ vnctũ credat.

I. REGVM X.



Par Samuel prophete ſainct, & digne
Saul eſt oinct Roy deſſus Iſrael:
Et pour le croire il luy donne le ſigne
De ſeurté, pres le tumbeau Rachel.

DAVID Saulis armis reiectis, ac solius Dei potentia confisus, lapide funda iacto Goliath interficit. Philisthæos in fugam vertit.

I. REGVM XVII.



David occit Goliath d'une pierre,
Sans estre armé, en Dieu se confiant.
Par un enfant le geant mis par terre,
Des Philistins l'ost retourne fuyant.

DAVIDI nuntiatur Philisthæos Ceilam oppugnasse, & areas diripuisse : qui consulto bis Domino, Ceilam à Philisthæis liberat.

I. REGVM XXIII.



On a noncé au preux Dauid, comment
Des Philistins Ceile est assaillie:
Ayant de Dieu prins conseil doublement,
La deliura faisant sur eux saillie.

DAVIDI mors Saulis & Ionathæ nuntiatur. Triſtatur Dauid, ac eum qui mentitus fuerat ſe occidiſſe Saulem, occídi iubet.

II. REGVM I.



Vn faux herault au Roy Dauid reuele,
Le Roy Saul & ſonfilz eſtre mort,
Penſant porter quelque bonne uouuelle:
Mais pour le faict uanté, fut mis à mort.

DAVID Philiſthæos profligat, eóſque ſibi tributarios facit. Adarézer Rex Soba percutitur.

II. REGVM VIII



Le Roy Dauid faict à ſoy tributaires
Les Philiſtins, anciens ennemis,
Et en fin uient à chef de ſes contraires,
Adarezer Roy de Sobe à mort mis.

DAVID ab exercitu Vriam reuocat, vt cum vxore dormiens celaretur adulteriū. Vrias acceptis à Dauide literis, ad exercitum remittitur, & ibi occiditur.

II. REGVM XI.



Dauid uoulant l'adultere celer
Mande Vrias, & luy baille une letre:
Puis luy commande à la bataille aller,
Par telle fraude il le feit à mort mettre.

DAVID arguitur homicidii à Nathan, propo ſita illi parabola diuitis & pauperis. Rabbath vrbs Ammonitarum à Dauide expugnatur.

II. REGVM XII.



Nathan adreſſe à Dauid ſa parole
Pour l'homicide ayant eſté commis,
Et le reprint par une parabole:
Deuant Rabbath auſſi le ſiege eſt mis.

ABSALOM aſtu, & prudentia Ioab, & mulieris Thecuitidis reuocatur. Ioab meſſe ſuccenſa, introductus Abſalō à patre oſculatur.

II. REGVM XIIII.



Par le moyen d'une femme & prudence,
Tant fait Ioab, que Dauid ſe repaiſe
Vers Abſalom, qui uient en reuerence
S'humilier, & ſon pere le baiſe.

AMASA conuocat Iudã contra Sebam: quem oſculatus Ioab, in itinere iuxta lapidẽ grandem doloſe interficit.

II. REGVM XX.



Amaſa uient d'aßembler gens de guerre
Contre Seba, & Ioab le ſalue
Par trahiſon aupres de la grand pierre,
Et en faignant de l'embraßer, le tue.

ABISAG puella pulchra ſeni Dauidi frigido datur, quæ eum dormiẽtem calefaciat.

III. REGVM I.



Quand Dauid fut deuenu foible & uieux,
On luy bailla Abiſag la pucelle,
Pour l'eſchauffer, qui ſans faict uieux
Par maintes nuictz dormit auec icelle.

HIRAM mittit ſeruos vt gratulentur Salomoni. Salomon petit ligna ab Hiram in ædificationem templi.

III. REGVM V.



Le Roy Hiram ſes ſeruiteurs enuoye
Vers Salomon, auec ſalut treſample:
Lors le requiert Salomon qu'il pouruoye
Luy donner bois pour conſtruire ſon Temple.

IEROBOAM conſulit Ahiam prophetam, per vxorem, de valetudine filii ægroti. At illa reuerſa, ac limen domus ingrediente, Abia moritur.

III. REGVM XIIII.



Ieroboam enuoye ſon eſpouſe,
Pour de ſon filz malade ſ'enquerir
Vers Abias, qui ſa mort luy propoſe,
Et elle entrant l'enfant ſ'en ua mourir.

ELIAS ostendit sacerdotibus Baal, Deum Israel esse verum Deum, Deo id testificante per ignem cõsumentem holocaustum Eliæ. Sacerdotes Baal interficiuntur.

III. REGVM XVIII.



Elie met le beuf dessus l'autel,
Le feu du ciel descend sans artifice,
Et pour monstrer que le Dieu d'Israël
Est le uray Dieu, brusle le sacrifice.

ELIAS diuidit aquas pallio. Raptus in cælum non inuenitur. Eliſeum irridentes pueri lacerantur ab vrſis.

IIII. REGVM II.



Cheuaux ardens rauirent, & leuerent
Elie en l'air dedans un char de feu:
Deux ours du bois les enfans eſtranglerent,
Leſquelz auoyent moqué l'homme de Dieu.

IOIADA pontifex, Athalia occiſa, conſtituit Ioas Regem ſuper Iſrael. Mathan ſacerdos Baal coram altari interficitur.

IIII. REGVM XI.



Par Ioiada, Ioas conſtitué
Sur Iſraël fut en l'eſtat Royal:
Et Mathan presbtre idolatre tué.
Deuant l'autel de ſon faulx dieu Baal.

ACHAZ rex Iuda idololatra, conſecrat filium ſuum per ignem. Ieruſalem obſeſſa, petit auxilium à Rege Aſſyriorum.

IIII. REGVM XVI.



Le Roy Achaz idolatre deuint,
En feu ardant ſon filz il ſacrifie:
Puis quand la guerre encontre luy ſuruint,
Secours demande au roy d'Aſſyrie

IOSIAS legit Deuteronomium coram populo. Idòla demolitur, & ſacerdotes Baal occîdit.

IIII. REGVM XXIII.



Le Roy Ioſie au peuple Iudaique
Deuteronome il lit de bout en bout:
Et ſon pays purgeant d'erreur inique,
Il fait bruſler les idoles par tout:

ADAM genealogia vſque ad filios Eſau & Iacob, breuiter repetitur.

I. PARALIP. I.



Icy recite & nombre briefuement
Iuſqu'a Iacob, la genealogie,
Depuis Adam, dés le commencement,
Qui fut ſoubz Dieu gouuernée & regie.

SAVL contra Philisthæos infeliciter pugnans, seipsum interimit. Eius arma in templo dei ipsorũ consecrantur: caput verò à Philisthæis in templum idolorum defertur.

I. PARALIP. X.



Saul faisant la guerre aux Philisthins,
Soy mesme occit, quand sa perte contemple:
Les Philisthins entre tous leurs butins,
Portent le chef de Saul en leur temple.

DAVID allata Arca benedicit populo, quem etiam cibat. Miniſtros Arcæ ad laudandum Deum in inſtrumentis muſicis conſtituit.

I. PARALIP. XVI.



Le Roy David deuant l'Arche de Dieu
Benit le peuple, & à manger luy donne:
Et pour louer le Seigneur, au ſainct lieu
Muſiciens, & inſtrumens ordonne.

SALOMON in excelſum Gabaon ſacrificaturus abit. Petit à Deo ſapientiam & ſciẽtiam ad iudicandum populum.

II. PARALIP. I.



En Gabaon Salomon ſacrifie,
Puis prie à Dieu luy donner ſageſſe:
Dieu parle à luy, & ſi luy certifie
Qu'il luy donra Sapience, & Richeſſe.

SALOMON benedicit congregationi. Gratias agit ob impletas promiſsiones Dauidi factas. Orat vt exaudiantur in templo orantes.

II. PARALIP. VI.



Salomon Roy benit les aßiſtans,
Rend grace à Dieu, des promeſſes parfaictes,
Priant pour ceux, qui ſeront perſiſtans
Es oraiſons, qu'agreables ſoyent faictes.

SESAC Rex Aegypti, ob derelictum à Iudæis Dominum, clypeos aureos, quos fecerat Salomon, omnésque thesauros domus Dei secum aufert.

II. PARALIP. XII.



Vn Roy d'Egypte, aux Iuifz tous uaincuz,
(Pourtant qu'auoyent laissé Dieu leur Seigneur)
Osta thresors, boucliers d'or, & escuz,
Que Salomon auoit faict pour honneur.

SENNACHERIB blaſphemus inuadit Iudã. Ezechias hortatur populum ad fiduciam in Deum. Orante Ezechia, Angelus Aſſyrios perſequitur.

II. PARALIP. XXXII.



Sennacherib en Iudée fait guerre,
Ezechias le peuple en Dieu exhorte,
Et luy priant, Aſſyriens par terre
L'ange pourſuit en ſa puiſſance forte.

CYRVS à Deo inſpiratus, redditis vaſis templi, quæ abſtulerat Nabuchodonoſor, remittit populum ad reædificandam Ieruſalem.

I. ESDRAE I.



Le Roy Cyrus de Dieu bien inſpiré,
Rend les uaiſseaulx pour faire au temple office:
Puis il permit (comme eſtoit deſiré)
Ieruſalem eſtre en ſon edifice.

NEHEMIAS pincerna Regis Artaxerxis, pro populo afflicto, qui de Ierusalem supererat, Deum orat.

II. ESDRAE I.



Nehemias seruant Artaxerxes,
(Pleurant à Dieu, pour la captiuité
De tous Iuifz) eut au Roy tel acces,
Qu'il luy permit refaire la Cité.

IOSIAS quartadecima luna primi mensis, in Ierosolymis immolat Phase.

III. ESDRAE I



Iosias Roy tressainct se remembra
Du temps passé: & en Ierusalem
Sacrifiant, la Pasque celebra
Iour quatorziesme, au premier mois de l'an.

TOBIAS captiuus inter Aſſyrios ducitur. Obdormienti iuxta parietem, hirundinum ſtercora calida ſuper oculos eius cadunt, ac cæcus efficitur.

TOBIAE I. & II.



Le bon Tobie eſtant captif & uieulx
Dormoit un iour, & lors une arondelle
Eſtant là pres, fienta ſur ſes yeulz,
Dont perd la ueue, & la clarté tant belle.

I O B bona omnia diſsipat Satan, & eius liberos percutit, expetita facultate à Domino. Laudat Deum in ſua afflictione.

IOB I.



Iob par Satan (ayant de Dieu licence)
Souffre en ſes biens grand perſecution:
Ses enfans perd, dont il a patience,
Louant ſon Dieu en telle affliction.

ELIPHAZ arguit Iob de ſapientiæ, & munditiæ arrogantia. Deſcribit impiorum maledictionem, quam falsò Iob innocenti tribuit.

IOB XV.



A l'afflige donnant affliction
Eliphaz, Iob argue d'arrogance,
Et des mauuais la malediction
Mal atribue à ſa iuste innocence.

IOB alloquitur Dominus, oſtendens ei ſuam iuſtitiam ex inſcrutabilibus ſuis operibus. Iob duplicia pro ablatis reſtituuntur.

IOB XXXVIII. & XLII.



Iob a de Dieu les propos entendus,
Luy demonſtant par ſes œuures haultaines
Sa grand iuſtice, & au double renduz
Luy ſont ſes biens, & richeſſes mondaines.

ASSVERVS, celebrato conuiuio, potentiam & gloriam ſuam oſtentat. Vaſthi vxore repudiata, Eſther Regina efficitur.

ESTHER I. & II.



Aſſuerus celebrant un conuiue
Repudia Vaſthi pour ſon orgueil,
Eſther trouua en ſa beauté ſi uiue,
Qu'il la feit Royne auec un grand recueil.

IVDITH, oratione abſoluta, veſtimentis iucunditatis exornat ſe, vt Holofernem vincat in Dei gloriam.

IVDITH X.



Iudith ayant faict oraiſon latente,
Parée ſ'eſt d'habitz de pompe, & gloire:
D'Holofernes puis ſ'en ua uers la tente,
Pour à l'honneur de Dieu auoir uictoire.

IVDITH, Holoferne ebrietate ſopito, & puella oſtium obſeruante, caput eius præſcindit, & ciuibus ſuis defert.

IVDITH XIII.



Holofernes yure comme une beſte
S'endort, la fille eſt au guet à la porte:
A luy dormant Iudith trenche la teſte,
Qu'en Bethulie à ſes citoyens porte.

DAVID ſpiritu DEI afflatus, Beatitudines iuſti viri deſcribit. Impiorum quoque & infidelium interitum prædicit.

PSALM. I.



Dauid parlant par le ſainct eſperit.
Du bien heureux dict les beatitudes:
Et du mauuais recite qu'il perit.
Car en malice il a mis ſes eſtudes:

PSALTES contra Iudæos excãdeſcit, ac eos qui CHRISTVM Meſſiam Deum in lege promiſſum infideliter, & impiè abnegant, inſipientes vocat.

PSALM LII.



Folz ſont ceux là (come eſcrit le Pſalmiſte)
Qui en leurs cueurs dient que Ieſus Chriſt
N'eſt Meßias, Dauid tant ſ'en contriſte,
Qu'en pluſieurs lieux encontre iceux eſcrit.

CHRISTVS ſedet ad dexteram patris. Deus pater filio ſuo ſacerdotalem dignitatem in æternum duraturam ex paſſionis præmio tradit.

PSALM. CIX.



Ieſus Chriſt ſiet de ſon Pere à la dextre,
Qui pour loyer de ſa mort treſcruelle
La dignité luy donne de grand prebſtre,
Qui eſt ſans fin durante, & eternelle.

CHRISTI erga ſponſam ſuam eccleſiam, ac rurſum ſponſæ erga CHRISTVM incomprehenſibilis amoris myſterium pleniſſimum exprimitur.

CANTICORVM I.



Salomon Roy au liure des Cantiques
Propos d'amy uers une amie expoſe,
L'amour courant ſoubz parolles myſtiques
De Chriſt enuers l'Egliſe ſon eſpeuſe

ISAIAS deplorat peccata Ierusalem. Ceremonias & cultus Iudæorum, quibus ipsi fidebant per Isaiam reiicit Dominus.

ISAIAE I.



Du peuple Iuif les grandz pechez & uices
Pleure & lamente Isaie prophete,
Puis Dieu (par luy) de ce peuple reiecte
L'hipocrisie auec leurs sacrifices.

ISAIAS videt gloriam Dei, ac peccatum ſuum agnoſcit. Signo & verbo remiſsionem peccatorum cõſequitur, & ad Iudæos mittitur.

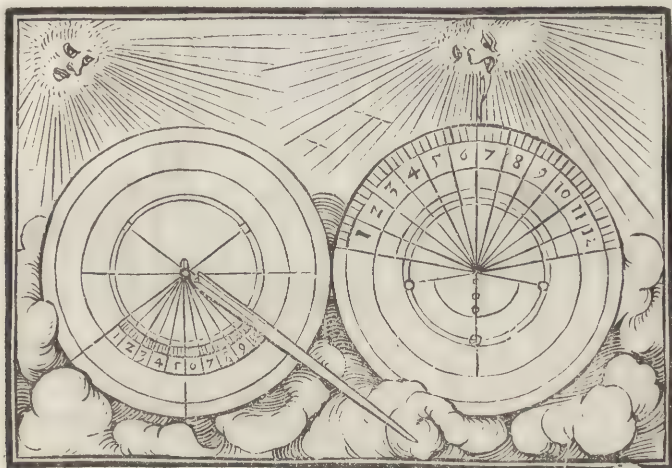
ISAIAE VI.



De Dieu la gloire Iſaie appercoit,
De ſon peche il ha la congnoiſſance,
Remiſsion ſ'enſuyt apres l'offence,
L'Ange le touche, & lors pardon recoit.

EZECHIAS ad mortem vſque ægrotat. Signum ſanitatis à Domino in horoſcopo accipit.

ISAIAE XXXVIII.



Ezechias iuſqu'a la mort malade
En l'horoſcope eut ſigne de ſanté:
Contre ſon cours le ſoleil retrograde
De dix degrez ou il eſtoit planté.

EZECHIELIS quatuor animalium, rotarum, throni & imaginis ſuper thronum viſiones.

EZECH. I.



Ezechiel uoid en ſa uiſion
Dieu en ſon throne auec les quatre beſtes
L'aigle, le Beuf, & l'Home, & le Lion,
Roues auſſi de tourner touſiours preſtes.

EZECHIELI Prophetæ futura restauratio ciuitatis & templi in visionibus ostenditur.

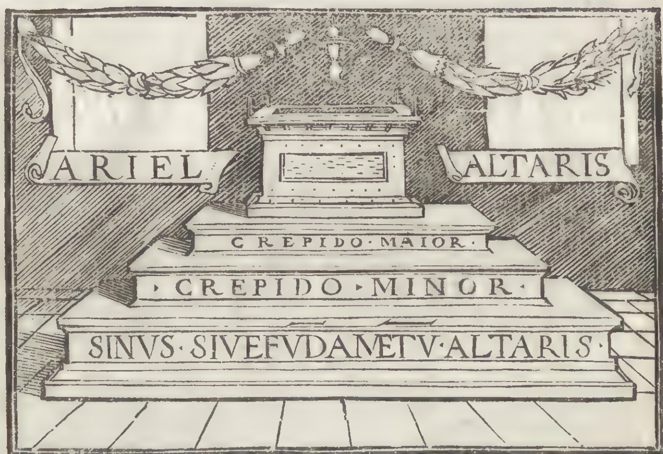
EZECH. XL.



Monstré luy est en contemplation
De son esprit, par uision tresample,
A l'aduenir, la restauration
De la Cité & du souuerain Temple.

EZECHIEL videt gloriam Dei templum ingredientem à quo antè recesserat. Altari mensuræ describuntur.

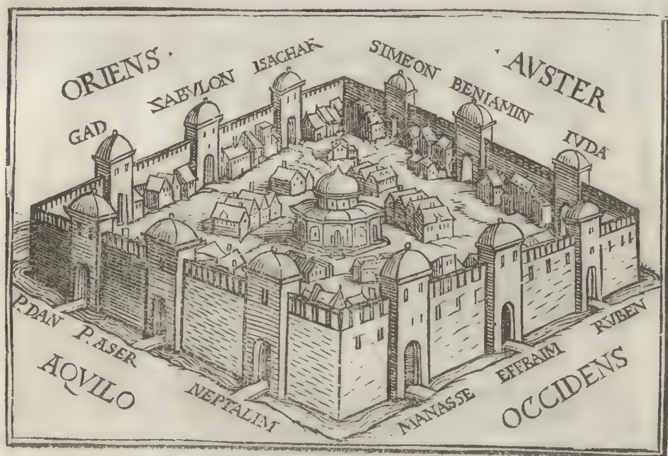
EZECH. XLIII.



Puis uoid apres, du grand Dieu immortel
La haulte gloire en ce sainct temple entrer:
Apres descript & s'efforce a monstrer
La longitude & grandeur de l'autel.

EZECHIEL videt aquas è templo manantes. Termini terræ promiſsionis,& diuiſiones per tribus à Domino Prophetæ oſtenduntur.

EZECH. XLVII.



Au tour du temple il uoid eaux demourantes,
De l'orient uers le midi courantes:
Puis des Tribus uoid la diuiſion,
Dans le pays dict de promiſsion.

SIDRACH. MISACH. & ABDENAGO, quòd ſtatuam auream contra decretum regium non adorauerint, in fornacem mittuntur.

DANIELIS IIII.



Sidrach, Miſach, Abdenago ſont mis
Au four ardant, car le roy l'inſtitue
Pource qu'ilz n'ont adoré ſa ſtatue,
Mais Dieu en fin deliure ſes amis.

DANIELI visio quatuor animalium ostenditur. Hæc autem visio de quatuor Mundi regnis interpretatur.

DANIELIS VII.



Daniel uoit les quatre uentz combatre,
De leurs espritz mauuais spirans les pires,
Bestes aussi iusqu'au nombre de quatre,
Signifians du monde quatre empires.

DANIEL videt pugnam inter arietem &hircum. Viſionis intelligentia Danieli ab Angelo manifeſtatur.

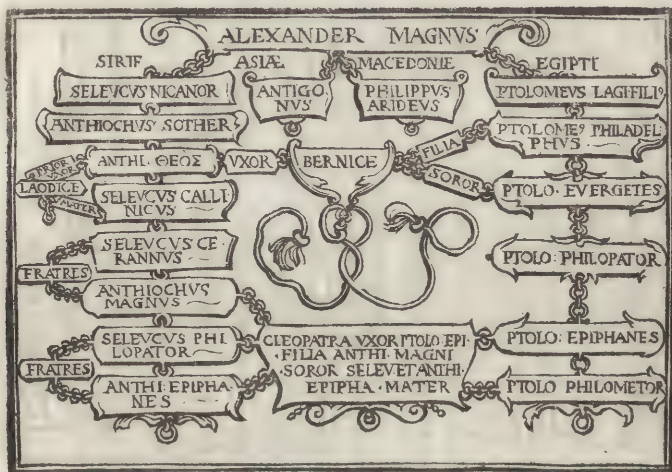
DANIELIS VIII.



Il uoit apres une bataille forte,
Entre un mouton, & un bouc tout cornu:
L'ange parlant luy expoſe, & raporte
Ce que ſera ſur la fin aduenu.

DAMIELI vaticinium de regibus Perſarum, regno Græciæ, AEgypti, & fœdere eius, & bello cum regno Syriæ prædicitur.

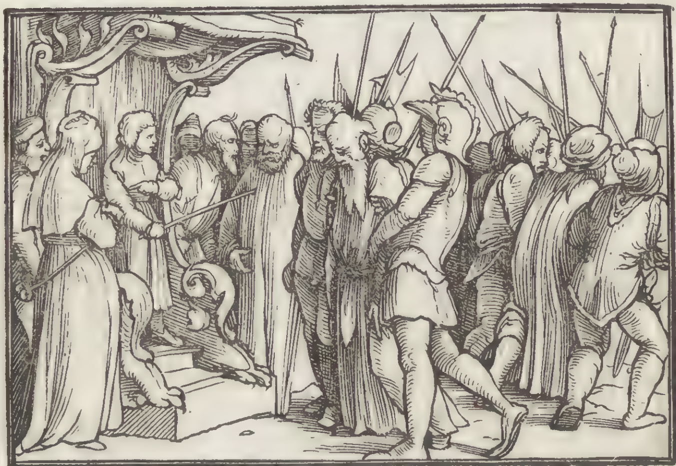
DANIELIS XI.



Puis il predit des faictz des Roys de Perſe,
De Grece, Egypte, & des Roys de Syrie:
Prophetiſant mainte guerre diuerſe,
Pour agrandir chaſcune ſeigneurie.

SVSANNAE presbyteri duo calumniatores à Daniele conuicti, lege talionis plectuntur.

DANIELIS XIII.



Susanne fut accusée à grand tort
Par deux uieillardz, mais par raison decente
Daniel ieune enfant, iuge à la mort
Les accuseurs, l'accusée innocente.

DANIEL propter Belis, & Draconis euersionem, coniicitur in lacum leonũ. Pascit eum Habacuc.

DANIELIS XIIII.



Le grand dragon, auec l'idole Bel
Furent destruictz. Et pour ce faict fut mis
Dedans le lac aux lions Daniel:
Pour le nourrir Habacuc est transmis.

OZEE accepta vxore fornicaria, idololatriam populi ſignificat.

OZEE I.



Oſee prend, & eſpouſe une femme
Fornicatrice, & trois enfans eut d'elle:
Signifiant l'idolatrie infame
Du peuple Iuif, peu uers ſon Dieu fidele.

IOEL destructionem Ierusalem prædicit. Sacerdotes ad orationem, & ieiunium, ob instantem calamitatem, assiduè adhortatur.

IOELIS I.



Ioel predit de la destruction
Ierusalem, & aux prebstres supplie,
Vacquer à ieune, & à deuotion,
Et oraison d'humilité remplie.

AMOS contra Damaſcum, Philiſthæos, Tyrum, Idumæā, & filios Ammon prophetat.

AMOS I.



Contre Damas, Philiſthins, Idumée,
Et contre Tyr, auec les filz Ammon,
Sa prophetie Amos ſi l'a ſemée
En brief parler, & ſoubz obſcur ſermon.

IONAS missus in Niniuen ad prædicandum, affligitur, quòd sermo eius contra Niniuen non fuerit impletus.

IONAE I. II. & III.



Affligé fut par tempeste soudaine
Ionas transmis en Niniue prescher,
Trois iours au uentre il fut d'une Balaine,
Puis uers Niniue il se print à marcher.

N

HABACVC pulmentum & panes messoribus ferens, in persona sanctorum piè conqueritur, quòd mali iustos persequantur.

HABACVC I.



Portant des pains Habacuc le prophete
Aux moissonneurs, & laboureurs des champs,
Se plaint à Dieu de ce qu'iniure est faicte
Aux gens de bien, par les felons meschantz.

ZACHARIAS monet populum vt conuerta tur ad Dominũ,& parentum ſcelera vitet.

ZACHARIAE I.



Zacharias tout le peuple admoneſte
Se conuertir au Seigneur Dieu puiſſant,
Et euiter le peché deſhonneſte
De ſes parentz, ou eſt chaſcun gliſſant.

ANTIOCHO ſecundam profectionem in Aegyptum parante, Ieroſolymis ſigna in cæleſtibus apparuere.

II. MACHAB. V.



Antiochus faiſant aux Iuifz la guerre,
On ueit au ciel deſſus Ieruſalem
Hommes armez, tout ainſi qu'en la terre,
Lors prinſe fut pour les Iuifz en mal an.

L'autheur.

QVand uous aurez contemplé ces Images
Du Dieu uiuant, ayez en ſouuenir
La grand puiſſance, & merueilleux ouurages,
Et ſa bonté, qui, nous peut ſubuenir.
Ce uous ſera profit à l'aduenir
D'eſtudier telle philoſophie,
Vueillez le ſens de l'Egliſe tenir,
La lettre occit, & l'eſprit uiuifie.

Plus que moins.

Matthæus Euangeliſta.



Marcus Euangeliſta.



Lucas Euangeliſta.



Ioannes Euangeliſta.



LVGDVNI,
Excudebat Ioannes
Frellonius,
1547.